

Povrat sredstava putem imovine Vraćanje sredstava državi za zdravstvene i dugoročne usluge i zbog davanje potpore

Estate Recovery Repaying the State for Medical and Long Term Services and Supports

Šta je povrat sredstava putem imovine?

- Državni zakon (poglavlja RCW 41.05B i 43.20B) nalaže da se putem vaše imovine izvrši povrat sredstava na račun Department of Social and Health services (DSHS) (Ministarstvo za socijalne i zdravstvene usluge) i Health Care Authority (HCA) (Uprava za zdravstvenu njegu) zbog troškova određenih medicinskih usluga i dugoročnih usluga i pomoći (LTSS) koju ste dobijali.

Šta je imovina?

- Svaki posjed ili bilo koja druga sredstva u vašem vlasništvu ili u kojima imate pravni interes u vrijeme vaše smrti a koji se naslijeđuju sa ili bez testamenta. To uključuje posjed i sredstva kao što su:
 - Kuće, zemlja;
 - Štedni računi;
 - Akcije, obveznice;
 - Osobna imovina; i
 - Sredstva bez punovažnosti, imovina data na doživotno uživanje.

Šta nije dio vaše imovine?

- Posjed ili druga sredstva koja nisu u vašem vlasništvu niti na njih imate pravni interes u vrijeme vaše smrti. Na primjer, posjed ili druga sredstva koja su u isključivom vlasništvu vaših roditelja, supružnika, partnera u domaćinstvu registriranog na državnom nivou ili djeteta.

Koja sredstva su oslobođenja od povrata putem imovine?

- Određena plemenska sredstva;
- Određene uplate od vlade na ime odštete; i
- Sredstva zaštićena prikladnom partnerskom policom o dugoročnoj skrbi.

Šta ako nemate dovoljno sredstava u vrijeme vaše smrti?

- U tom slučaju nema povrata sredstava putem imovine.

Koji medicinski i troškovi dugoročnih usluga i pomoći (LTSS) su uključeni u povrat sredstava putem imovine?

- Troškovi koje financiraju savezne vlasti za dugoročne usluge i pomoć (LTSS) a koje DSHS-a ili HCA isplaćuju nakon što navršite 55 godina;
- Troškovi koje financiraju savezne vlasti a koje DSHS ili HCA isplaćuju bez obzira na vašu starost, osim:
 - Zaštite odraslih osoba;
 - Dopunska isplata osiguranja koju je ovlastila Developmental Disability Administration (Uprava za osobe s teškoćama u razvoju);
 - Usluge programa bezbjednog povratka osuđivanog lica u zajednicu; i
 - Usluge volonterskog obavljanja kućnih poslova.

Koji medicinski i troškovi dugoročnih usluga i pomoći (LTSS) nisu uključeni u povrat sredstava putem imovine?

- Troškovi koje HCA plaća okviru saveznog Medicare Savings Program (program uštede za Medicare)
- Medicinske troškove koje HCA plaća ako ne primete i LTSS, odnosno dugoročne usluge i pomoć.

Kada se odlaže povrat sredstava putem imovine?

- Ako vas vaš supružnik nadživi;
- Ako imate živo dijete mlađe od 21 godine;
- Ako imate živo dijete koje je bilo slijepo ili invalid u vrijeme vaše smrti; ili
- Tokom perioda prekomjernih teškoća, ako nasljednik zatraži odgodu zbog prekomjernih teškoća i DSHS odobri taj zahtjev.

Kada DSHS može odobriti izuzeće zbog prekomjernih teškoća?

- Povrat oduzima nekom nasljedniku mjesto za život, a on ne može da priušti neko drugo utočište;
- Ta imovina je jedino sredstvo koje nasljedniku donosi prihod; ili
- Nadživio vas je partner u domaćinstvu, koji je registriran na nivou države.

Šta ako živite u zdravstvenoj ustanovi i od vas se ne može realno očekivati povratak kući?

- Iako to ne spada u „Povrat sredstava putem imovine“, DSHS može za vašeg života staviti u zalog vašu kuću (pre-death lien) na osnovu Akta o poreskom kapitalu i fiskalnoj odgovornosti (TEFRA) iz 2005.
- Ovaj zakon DSHS-u dozvoljava podnijeti zahtjev za založno pravo na vašu kuću prije vaše smrti.
- Samo osobe koje moraju svoj trošak njege platiti unaprijed mogu založiti svoju kuću na temelju ovog zakona.
- Ako DSHS ima pravo zaloga na vašu kuću, a vi je prodate, DSHS će povrat sredstava za medicinske troškove i troškove dugoročnih usluga i pomoći naplatiti od ostvarene dobiti.
- DSHS neće podnijeti zahtjev za založno pravo nad vašom kućom ako vaš supružnik, partner u domaćinstvu registriran na državnom nivou, dijete mlađe od 21 godine ili brat/sestra žive tamo.
- DSHS će otpustiti dug u vidu založnog prava ako se vratite kući.

Želite li još informacija?

- Pozovite besplatnu liniju Coordinated Legal Education, Advice and Referral Line (CLEAR) na 1-888-201-1014.
- Posavjetujte se s pravnikom koji razumije i planiranje poslovanja s imovinom i pravila o medicinskoj pomoći.
- Pročitajte [“Estate Recovery for Medical Services Paid for by the State \(Povrat putem imovine za medicinske usluge koje plaća država\)”](#) na www.washingtonlawhelp.org.
- Za izuzetke za povrat putem imovine za starosjedioce Aljaske ili Američke Indijance pogledajte [“Native American and Alaska Native Property Owners \(Vlasnici nekretnina, starosjedioce Amerike i Aljaske\): Exemptions from Estate Recovery \(Izuzeci za povrat putem imovine\)”](#) na www.washingtonlawhelp.org.
- Pročitajte poglavlja RCW 41.05A i 43.20B i poglavlje 182-527 WAC.